

Áldott a mi lstenünk mindig most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség Néked, Istenünk, dicsőség Néked.

Mennyei Király, Vigasztaló, igazságnak Lelke, aki mindenütt jelen vagy és mindeneket betöltesz, minden javak kincsestára és az élet adományozója, jöjj, és lakozzál mibennünk, és tisztíts meg minket minden szennyfolttól, és üdvözítsd, Jóságos, a mi lelkünket.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké

Ámin.

### A Szent kereszt himnuszai

Üdvözítsd, Uram, a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; győzelmet ajándékozván a keresztényeknek az ellenségek fölött, és kereszted által védelmezd a Te népedet.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

Aki a keresztre önként emelkedtél, ajándékozd könyörületedet a Te nevedet viselő új népednek, Krisztus Isten. Örvendeztesd meg hatalmaddal hűséges vezetőinket, győzelmeket adva nekik az ellenségek fölött. A Te szövetséged legyen nekik a béke fegyvere, verhetetlen győzedelmi zászló.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Félelmetes és csalhatatlan Oltalmunk, ne vesd el esedezéseinket, Istennek jóságos és fölöttébb magasztalt Szülője. Erősítsd meg az igazhitűek népét; üdvözítsd azokat, akiket elhívtál az uralkodásra, és adj nekik a mennyből győzelmet; mert az Istent szülted, ó egyedül való Áldott.

# kis állhatatos könyörgés

lrgalmazz, nékünk lsten, a Te nagy irgalmasságod szerint, könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még minden istenfélő és igazhitű keresztényért. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még főpásztorunkért N.=ért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és emberszerető lsten vagy, és Néked dicsőséget zengünk, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin. Az Úr nevében mondj áldást, atyánk.

dicsőség a szent, és egylényegű, és életetadó, és oszthatatlan háromságnak mindig, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

#### A hat 3soltár

#### 3. 3soltár

Uram, hogy megsokasodtak bántalmazóim!

Mily sokan támadnak reám!

Sokan mondják az én lelkemnek: nincsen számára szabadítás az Ő Istenénél.

De Te, Uram, oltalmazóm, dicsőségem vagy, és fölemeled az én fejemet.

Hangommal kiáltottam az Úrhoz, és meghallgatott engem

<sup>8</sup>az Ő szent hegyéről.

Én pedig elaludtam és álmodtam; fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

Nem félek ezernyi néptől sem, amely köröskörül együtt támad reám.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem!

Mert Te eltapostad mindazokat, akik igaztalanul ellenem fordultak; összetörted a bűnösök fogait.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

Én pedig elaludtam és álmodtam, fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

#### 37. 3soltár

Uram, felindulásodban ne feddjél meg engem, és haragodban ne büntess meg engem.

Mert nyilaid belém akadtak és kezed reám nehezedett.

Nincs gyógyulás testem számára a Te haragodtól, nincs békesség csontjaimban vétkeim miatt.

Mert törvényszegéseim elborították fejemet, súlyos teherként nehezedtek reám.

Megsenyvedtek és megüszkösödtek sebeim oktalanságom miatt.

Megszenvedtem és meggörnyedtem nagyon; egész nap szomorkodva jártam.

Mert derekam megtelt fájdalommal, és nincs gyógyulása az én testemnek.

Megkínoztattam és megaláztattam nagyon, jajgattam szívem keserűsége miatt.

Uram, Előtted van minden kívánságom, és nincs elrejtve Előled az én keserűségem.

Megrendült az én szívem, erőm elhagyott, és szemem világa, az sincs énvelem.

Barátaim és felebarátaim szembefordultak velem, és atyámfiai messzire álltak tőlem.

És tőrt vetettek nékem, akik életemre törnek; és akik rosszat akarnak nékem, hitványságokat beszéltek, és egész napon át aljasságokat koholtak.

De én, mint a süket, nem hallottam, és mint a néma, nem nyitom meg számat.

És olyanná lettem, mint az ember, aki nem hall, és akinek szájában nincs ellenmondás.

Mert Tebenned, Uram, reménykedtem, Te hallgass meg engem, Uram Istenem.

Mert ezt mondottam: csak ne kárörvendjenek az én ellenségeim, hogy amikor lábaim meginogtak, fölém kerekedtek.

Mert én készen állok a korbácsra, és fájdalmam előttem van szüntelen.

Mert megvallom én az én törvényszegésemet, és bánkódom bűnöm miatt.

Ellenségeim pedig élnek és erősebbek lettek nálam, és megsokasodtak azok, akik igaztalanul gyűlölnek engem.

Akik a jóért rosszal fizetnek nékem, megrágalmaztak engem, mert üldözik a jóságot.

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el<sup>©</sup> éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

62.3soltár

Istenem, én Istenem, Hozzád sietek.

Utánad szomjúhozik az én lelkem, éppúgy, mint testem a puszta, járhatatlan és víztelen földön.

Így láttalak meg Téged a szent helyen, szemlélve hatalmadat és dicsőségedet.

Mert jobb a Te irgalmad az életnél, ajkaim dicsérnek Téged.

Így áldalak Téged egész életemben, és a Te nevedben emelem föl kezeimet.

Mintha faggyúval és kövérséggel telnék meg lelkem, midőn ujjongó ajkakkal dicsér a szám.

Ha Rólad emlékezem meg fekvőhelyemen, hajnalig Rólad elmélkedem.

Mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Ők pedig hiába törtek az én lelkemre; a föld legmélyébe jutnak, kardélre hányatnak, rókák martalékává lesznek.

A király pedig örvendezik majd Istenben, dicséretben lesz része mindnek, aki Őreá esküszik, mert bezáratott a szája azoknak, akik igaztalanságokat beszélnek.

Hajnalig Rólad elmélkedem, mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

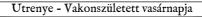
#### 87. 3soltár

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

Mert eltelt bajokkal az én lelkem, és életem közel jutott az alvilághoz.

Hozzászámláltattam a sírba menőkhöz, olyanná lettem, mint



a magatehetetlen ember, aki a halottak között szabad; mint a leöltek, akik sírban feküsznek, akikről meg nem emlékezel többé, mert elszakadtak a Te kezedtől.

Mélységes gödörbe helyeztek engem, a sötétségbe és a halál árnyékába.

Reám nehezedett a Te haragod, és minden szigorodat reám irányítod.

Eltávolítottad éntőlem ismerőseimet, utálatossá lettem előttük; bezáratattam és ki nem jöhettem.

Szemeim meggyöngültek a nyomorúságtól.

Kiáltottam Hozzád, Uram, egész napon át, Feléd nyújtottam kezeimet.

Avagy a holtakkal teszel-e csodákat?

Vajon feltámasztják-e őket az orvosok, hogy megvalljanak Téged?

Vagy talán elmondja-e valaki a sírban a Te irgalmadat, és a Te igazságodat ott a pusztulásban?

Megtudhatják-e a sötétségben a Te csodáidat, és a Te igazságosságodat a feledés földjén?

Én pedig Hozzád kiáltottam, Uram, és kora reggel eljut Hozzád az én imádságom.

Miért taszítasz el engem, Uram, és miért fordítod el orcádat éntőlem?

Nyomorult vagyok én, és fáradozom ifjúságom óta; amikor pedig fölemelkedtem, megaláztattam és megháborodtam.

Általment rajtam a Te felindulásod, és fenyegetéseid elemésztettek engem.

Körülvettek engem mint a víz, egész napon át közösen

árasztottak körül engem.

Eltávolítottál tőlem barátot és felebarátot, és ismerőseimet a nyomorúságomtól.

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

#### 102.3soltár

Áldjad én lelkem az Urat, és egész bensőm az Ő szent nevét.

Áldjad én lelkem az Urat, és el ne feledkezzél semmi jótéteményeiről.

Aki megkönyörül minden törvényszegéseiden és meggyógyítja minden betegségeidet.

Aki megmenti életedet a pusztulástól, aki megkoszorúz téged irgalmával és könyörületével.

Aki jóval tölti be kívánságodat, és ifjúságod megújul, mint a sasé.

Irgalmasságot cselekszik az Úr, és igazságot minden elnyomottal.

Megismertette Mózessel az Ő útjait, és Izrael fiaival az Ő akaratát.

Könyörületes és irgalmas az Úr, hosszan tűrő és nagyirgalmú.

Nem haragszik meg végképpen, és nem tart haragot örökké.

Nem a törvényszegéseink szerint cselekszik velünk, sem a bűneink szerint nem fizet nekünk. Mert amilyen magasan van az ég a földtől, olyan nagy az Ő irgalma azokhoz, akik félik Őt.

Amilyen messzire van a napkelet a napnyugattól, annyira távolította el tőlünk törvényszegéseinket.

Amiként kegyelmez az atya az ő fiainak, úgy kegyelmez az Úr azoknak, akik félik Őt;

mert ismeri Ő a mi létrejöttünket, megemlékezik arról, hogy föld vagyunk.

Olyanok az ember napjai, mint a fű; úgy virágzik, mint a mező virágja.

Mert ha fuvallat megy át rajta, nem lesz többé, és nem ismeri fel többé az Ő helyét.

Az Úr irgalma pedig öröktől és örökkévaló azokon, akik félik Őt;

és az ő igazságossága fiaiknak fiain, akik megtartják az Ő szövetségét és megemlékeznek az Ő parancsolatairól, hogy megcselekedjék azokat.

A mennyben készítette el az Úr az Ő trónusát, és az Ő királysága mindeneken uralkodik.

Áldjátok az Urat minden Ő angyalai, ti erőben hatalmasok, kik teljesítitek az Ő szavát, hallgatva az Ő szavainak hangjára. Áldjátok az Urat minden Ő seregei, Ő szolgái, kik teljesítitek az Ő akaratát.

Áldjátok az Urat minden Ő művei, az Ő uralkodásának minden helyén.

Áldjad én lelkem az Urat! Az Ő uralkodásának minden helyén áldjad én lelkem az Urat.



Uram, hallgasd meg imádságomat, halld meg könyörgésemet a Te igazságodban.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, és ne szállj perbe a Te szolgáddal, hiszen senki élő meg nem igazulhat Teelőtted.

Íme az ellenség üldözi az én lelkemet, a földig alázta meg életemet;

a sötétségbe ültetett engem, mint a rég holtakat;

elcsügged a lelkem énbennem, megretten bennem az én szívem.

Megemlékeztem a régmúlt napokról, elmélkedtem minden dolgaidról, kezednek műveiről elmélkedtem.

Kitárom Tefeléd karjaimat, olyan a lelkem Tehozzád, mint a szikkadt föld.

Hamar hallgass meg engem, Uram, megfogyatkozott az én lelkem

Ne fordítsd el orcádat éntőlem, mert hasonló lennék a sírba menőkhöz.

Hamar hallasd velem kegyelmedet, mert Tebenned reménykedem.

Mutasd meg nékem az utat, amelyen járjak, mert Hozzád emelem lelkemet.

Szabadíts meg engem ellenségeimtől, Uram, mert Hozzád menekedtem;

taníts meg cselekedni a Te akaratodat, mert Te vagy az én

Istenem;

a Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

A Te nevedért, Uram, éltess engem, a Te igazságosságodért vezesd ki lelkemet a bánkódásból, és a Te irgalmadért rontsd meg ellenségeimet, és veszítsd el mindazokat, akik szorongatják lelkemet, mert én a Te szolgád vagyok.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szálli perbe a Te szolgáddal.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szállj perbe a Te szolgáddal.

A Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Mi reménységünk, Urunk, dicsőség Néked.

# Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségéért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az egész világ békéjéért, lsten szent egyházainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű kereszténykért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N.=ért, a tisztes papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

lstenoltalmazta hazánkért, annak vezetőiért és hadseregünkért, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcseinek

bőségéért és békés időkért könyörögjünk a3 Úrho3. Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

hogy mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és szükségtől, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmazz, üdvözíts, irgalmazz és őrizz meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az Atyát és fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

# lsten az Úr

Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Valljátok meg az Urat, Mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Körülvéve körülvettek engem, és az Úr nevével álltam ellen nékik.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

A kő, amelyet az építők elvetettek, az lett a szeglet fejévé, az Úrtól lett ez, és csodálatos a mi szemeinkben.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

# Tropárionok

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

#### (5. hang)

Az Atyával és a Lélekkel együtt öröktől való Igét, \* ki a Szűztől a mi üdvösségünkre született, \* magasztaljuk hivők és hódoljunk Néki; \* mert kegyes volt testben felmenni a keresztre, \* és elszenvedni a halált, \* és az elhunytakat is feltámasztani \* az Ő dicsőséges feltámadásával.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

#### (5. hang)

Krisztus feltámadt halottaiból, \* halállal eltiporván a halált, \* és a sírban lévőknek \* életet ajándékozván.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

### Első sztichológia utáni kathizma

#### (5. hang)

Az Úr keresztjét magasztaljuk, \* szent temetését énekekben tiszteljük, \* és feltámadását fennen dicsőítsük; \* mert magával együtt felkeltett a sírból holtakat mint Isten, \* leigázva a halál hatalmát \* s az ördög erejét, \* és az alvilágban lévőkre világosságot árasztott.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

#### (5. hang)

Urunk, halottnak neveztek Téged, \* ki megölted a halált; \* sírba tettek, ki üressé tetted a sírokat; \* fent a katonák őrizték a sírboltot, \* lent az időtelen időktől holtakat feltámasztottad. \* Mindenható és felfoghatatlan Urunk, dicsőség Néked.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

#### (5. hang)

Örvendezz, ó szent és istenjárta hegy; \* örvendezz, ó lelkes és eléghetetlen csipkebokor; \* örvendezz, világnak egyedüli hídja az Istenhez, \* mely átvezeted a halandókat az örök életbe; \* örvendezz, tisztaságos Hajadon, \* ki férfiút nem ismerve szülted a mi lelkünk Üdvösségét.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

# Második sztichológia utáni kathizma

#### (5. hang)

Urunk, a Te harmadnapi feltámadásod \* és az apostolok hódolása után \* Péter így kiáltott Hozzád: \* Az asszonyok bátrak voltak, \* én azonban bátortalan; \* a lator Istennek vallott Téged, \* én pedig megtagadtalak. \* Vajon elhívsz-e újra tanítványodnak, \* vagy ismét a mélység halászává teszel? \* Fogadj engem a bűnbánót, Isten, \* és üdvözíts engem.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

#### (5. hang)

Urunk, az elítéltek közé szegeztek Téged a törvénytelenek, \* és lándzsával átszúrták az oldaladat, ó Irgalmas; \* elfogadtad a temetést,\* ki széttörted az alvilág kapuit; \* s harmadnapra feltámadtál. \* Siettek az asszonyok, hogy lássanak Téged, \* s jelentették az apostoloknak a feltámadást. \* Ó fölöttébb magasztalt Megváltó, \* kit dicsérnek az angyalok, \* áldott Urunk, dicsőség Néked.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

#### (5. hang)

Érintetlen Menyasszony, \* Istennek Szülője, \* aki Éva bánatát örömmé változtattad, \* magasztalunk Téged mi hivők, \* és hódolunk Néked, \* mert kivezettél bennünket az ősi átokból. \* Esedezzél most is szüntelenül, \* ó fölöttébb magasztalt Szentséges, \* hogy mi üdvözöljünk.

### Polieleos3

- 1. Dicsérjétek az Úr nevét. Dicsérjétek szolgák az Urat. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 2. Akik az Úrnak házában álltok, a mi Istenünk házának tornácaiban. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 3. Uram, a Te neved örökkévaló, és emlékezeted nemzedékről nemzedékre. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 4. Áldott az Úr a Sionon, aki Jeruzsálemben lakozik. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 5. Valljátok meg az Urat, mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 6. Megerősítette a földet a vizek fölött; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 7. Erős kezével és magasztos karjával; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 8. Valljátok meg az égnek Istenét; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.

# feltámadási himnuszok

(5. hang)

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

1. Az angyalok gyülekezete elámult, \* midőn meglátott Téged, hogy a halottakhoz tartozol, Üdvözítő. \* A halál hatalmát pedig megsemmisítetted, \* és magaddal együtt Ádámot is feltámasztottad, \* és mindeneket kiszabadítottál a pokolból.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

2. Miért oldjátok a részvét könnyeivel az illatszereket, ti asszonytanítványok? \* A sírban tündöklő angyal így szólott a kenethozó asszonyokhoz: \* Lássátok a sírt, és tudjátok meg, \* hogy az Üdvözítő feltámadt a sírból.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

3. Korán reggel sírva futottak a kenethozó asszonyok; \* de eléjük állt az angyal és így szólott: \* Vége már a sírás idejének! \* Ne sírjatok, hanem vigyétek hírül \* az apostoloknak a feltámadást.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

4. A kenethozó asszonyok, \* eljővén az illatszerekkel a

sírodhoz, Üdvözítő, zokogtak. \* Az angyal pedig így szólott hozzájuk: \* Miért keresitek a halottak közt az Élőt? \* Hiszen mint Isten, feltámadt a sírból.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

5. Hódolunk az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, \* a Szent Háromságnak egy lényegben, \* a Szeráfokkal együtt kiáltva: \* Szent, Szent, Szent vagy, Urunk.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

6. Az Életet adót szülvén, ó Szűz, \* megváltottad Ádámot a bűntől, \* Évának pedig a bánkódás helyett örömet ajándékoztál; \* az élettől elesettet visszavezette abba \* a Tőled megtestesült Isten és Ember.

Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel. Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, lstennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert megáldatott a Te neved és megdicsőíttetett a Te Országod hatalma, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

### **Ypakoi**

Az angyalnak látásától elméjükben elámulva, s az isteni feltámadás által megvilágosodva, örömhírt vittek a kenetvivők az apostoloknak: Hirdessétek a népeknek az Úr feltámadását, aki csodákkal segített, és megadta nekünk a nagy irgalmat.

# Lépcsőének

#### 5. hang

Gyötrődésemben amiként Dávid, \* énekelek Néked, Üdvözítőm: \* Szabadítsd meg lelkemet az álnok nyelvtől.

Boldog az életük a pusztaság lakóinak, \* kiknek az isteni szerelem \* ad szárnyakat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Lélek tart össze mindeneket, \* a láthatókat és láthatatlanokat, \* mert lévén Uralkodó, \* a Háromság egyike Ő valóban.

A hegyekre emelkedjünk, lelkem; \* oda menj, \* ahonnan jő a segedelem.

A Te lebegő jobbkezed, Krisztus, \* őrizzen meg engem \* minden ballépéstől.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Léleknek mondjuk, \* az isteniekről elmélkedve: \* Te vagy, Isten, az élet, a szeretet, a világosság, az értelem, \* Te vagy a jóság, \* Te uralkodsz mindörökké.

Azokért, kik ezt mondották nékem: \* az Úr tornácaiba megyünk, \* nagy örömmel eltelve, imádságot mondok.

Dávid házán félelmetes dolgok mennek végbe; \* mert ott a tűz, \* mely megéget minden undok gondolatot.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és

mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Léleké az életet fakasztó méltóság, \* aki által életre kel minden élőlény, \* miként az Atyában s Vele együtt az Igében.

### Prokimen

#### 5. hang

Kelj fel, én Uram Istenem, emelkedjék fel a Te karod; mert Te uralkodsz mindörökké.

Vallomást teszek Rólad, Uram, teljes szívemből.

### Evangélium

könyörögjünk a3 Úrho3. Uram irgalmazz.

Mert szent vagy mi lstenünk és a szentekben nyugszol, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Minden lélegzet dicsérje az Urat.

Minden lélegzet dicsérje az Urat.

Dicsérje az Urat

Minden lélegzet.

És hogy méltók legyünk a szent Evangélium

meghallgatására, a mi Urunkat, Istenünket kérjük.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Bölcsesség. felállva hallgassuk a szent Evangéliumot. Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

Felolvasás a N. szerinti szent Evangéliumból, figyeljünk. Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

Az oltárasztal jobb oldalánál állva a pap felolvassa a hajnali evangéliumot.

Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

# Látván krisztus feltámadását

#### (6. hang - módosított)

Látván Krisztus feltámadását, \* hódoljunk szent Urunk Jézus előtt, \* aki egyedül bűn nélkül való. \* Kereszted előtt hódolunk, Krisztus, \* és a Te szent feltámadásodat magasztaljuk és dicsőítjük. \* Mert Te vagy a mi Istenünk, \* és Rajtad kívül mást nem ismerünk; \* a Te nevedet szólítjuk. \* Jertek minden hívők, \* hódoljunk Krisztus szent feltámadásának, \* mert íme, a kereszt által öröm szállt az egész világra. \* Mindenkor áldva az Urat, \* dicsőítjük az Ő feltámadását; \* mert eltűrve érettünk a keresztet, \* halállal megtörte a halált.



Irgalmazz nékem, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint, és könyörületességed sokasága szerint töröld el az én vétkezéseimet.

Teljesen moss meg engem törvényszegésemtől, és a bűnömtől tisztíts meg engem.

Mert ismerem törvényszegésemet, és bűnöm előttem van szüntelen.

Csak Teellened vétkeztem, és a gonoszságot Teelőtted cselekedtem, hogy igaz légy igéidben, és győztes midőn megítéltetsz.

Mert íme, vétekben fogantattam, és bűnben melengetett engem anyám.

Íme pedig, Te az igazságot szereted, Bölcsességed rejtett és titkos dolgait megmutattad nékem.

Hints meg engem izsóppal, és megtisztulok; moss meg engem, és fehérebb leszek a hónál.

Hallass velem örömet és vigasságot, hogy örvendezzenek megalázott csontjaim.

Fordítsd el orcádat az én bűneimtől, és töröld el minden törvényszegéseimet.

Tiszta szívet teremts bennem, Isten, és az igaz lelket újítsd meg bensőmben.

Ne vess el engem a Te színed elől, és a Te Szent Lelkedet ne vedd el éntőlem.

Add meg nékem a Te üdvösséged örömét, és kormányzó lélekkel erősíts meg engem.

Hadd tanítsam a törvényteleneket a Te utaidra, és a gonoszok megtérnek Hozzád.

Szabadíts meg engem a vérontástól, Istenem, üdvösségemnek Istene, hogy örömmel hirdesse nyelvem a Te igazságosságodat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Mert ha áldozatot kívánnál, adnék; de az égőáldozatokban nem gyönyörködöl.

Istenhez illő áldozat: a töredelmes lélek; töredelmes és megalázkodott szívet nem vet meg Isten.

Cselekedjél kegyesen, Uram, jóakaratodból Sionnal, hogy épüljenek Jeruzsálem kőfalai.

Akkor veszed kedvesen az igazság áldozatát, az ajándékokat és égőáldozatokat;

akkor tesznek oltárodra borjakat és irgalmazz nékem Isten.

#### Feltámadási versek

#### (6. hang - módosított)

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, \* az apostoloknak közbenjárásai által, \* ó Irgalmas, \* töröld el bűneink sokaságát.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. \* Isten Szülőjének közbenjárásai által, \* ó Irgalmas, \* töröld el bűneink sokaságát.

Feltámadván Jézus a sírból, \* miként megjövendölte, megadta nekünk az örök életet \* és a nagy irgalmat.

# közbenjáró imádság

Üdvözítsd, lsten a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; világodat látogasd  $\mathfrak{a}$ Te irgalmassággal mea könyörülettel; emeld föl az igazhitű keresztények erejét, és áraszd reánk a te bőséges irgalmadat; a mi tisztaságos nagyasszonyunk, Istennek Szülője és örökszűz Mária közbenjárásai; a drága és életadó kereszt ereje által; a tiszteletreméltő testetlen mennyei hatalmak követsége által; a dicsőséges és tiszteletreméltó próféta. Előhírnök és keresztelő Jánosnak; a szent, dicsőséges, és dicséretes apostoloknak. szent atyáinknak, főpapjainknak tanítóinknak: Nagy Vazulnak, Teológus egyetemes Gergelynek, Aranyszájú Jánosnak, Athanáznak kyrillosznak, Alamizsnás lánosnak, alexandriai  $\mathfrak{a}_3$ Myrai Miklósnak, pátriárkáknak, Szpiridonnak. PentapolisziNektáriosznak, a csodatévőknek; szent dicsőséges nagyvértanúknak, Györgynek győzelemhozónak, és demeternek, a myront fakasztónak; Theodornak az újoncnak, és Theodor fővezérnek, Csodatévő Minásznak; haralámbosz és Eleftheriosz pap-vértanúknak; dicsőséges és győzedelmes vértanúknak. boldogságos és istenhordozó szent atyáink, szent (a templomé) a szent és igaz istenős Jóakim és Anna, szent (a napé), és minden szentjeid imái által esedezünk hozzád,

egyedüli nagyirgalmú Urunk, hallgass meg minket bűnösöket, kik ho33ád könyörgünk, és irgalma33 nekünk.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

A Te egyszülött fiadnak irgalma, könyörülete, és emberszeretete által, kivel áldott vagy a te szentséges és jóságos és éltető Lelkeddel együtt, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

### kánon

1. óda (a soros hang szerint)

(5. hang)

A lovat és a lovasát a Vörös Tengerbe ölte Krisztus, \* ki magasságos karjával összezúzza a háborúságokat, \* Izraelt pedig megszabadította, \* ki győzelmi éneket énekelt.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A zsidók tövist hordozó gyülekezete, nem tartván meg az anyai szeretetet, megkoszorúzott Téged jóttevő Krisztus, aki feloldottad az ősatya tövises büntetését.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Fölemeltél engem, aki a verembe estém, ó Életetadó, lehajolván s el nem esvén; és eltűrve sértetlenül romlásunknak rossz illatát, Krisztus, meghintettél az isteni lényed illatával.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Feloldatott az átok, és megszűnt a bánat; mert az Áldott és Kegyelembefogadott, örömet sugárzott a hívőkre: Krisztust, az áldást fakasztva a világ minden határainak.

#### 1. óda (a ménea szerint)

(4. hang)

A tenger vöröslő árján \* száraz lábbal áthaladván a régi Izrael, \* Mózes keresztformára emelt karjaival, \* legyőzte a pusztában Amálek hatalmát.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A keresztre önként fölemelkedett Isten bajvívásod útmutatója lett, Teodózia, megalázta a zsarnokot, és úgy intézte, hogy ezt a hatalmaskodót a vértanúk nevetségessé tegyék.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Keményen, kitartással küzdöttél, minden tiszteletre méltó Teodózia, az eltévelyedés vezérét földre terítetted, hírneves, és győzelmi koszorút nyertél, mint győzedelmes vértanúnő.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az, aki egykor kérkedett, most a földön fekszik, hiszen leterítette a te erőd, vértanúnő, mert te a kereszt erejét magadra öltötted, és megszégyenítetted ezt a végtelenül heveskedőt.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Ravaszul rászedett a kígyó, foglyul ejtett, belém csepegtetve a vágyat, hogy istenné tegyem magam, rajtad keresztül azonban, teljesen Szeplőtelen, helyreállított az Úr, s így változás nélkül valóban átistenülök.

# 1. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

A Te győzedelmes jobbod Istenhez méltóan erőben megdicsőült; \* mert az törte meg mint hatalmas az ellenségeket, ó Halhatatlan, \* új utat nyitva az Izraelitáknak a tenger mélyében.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Tisztítsuk meg érzékeinket, és lássuk meg Krisztust, aki a feltámadás elérhetetlen fényében tündököl, és halljuk meg Őt, amint derűsen ezt mondja nékünk, kik győzedelmi éneket énekelünk: Örvendezzetek!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A mennyek méltóképpen örvendezzenek, a föld pedig vigadjon, ünnepeljen az egész látható és láthatatlan világomért feltámadt Krisztus, az örökkévaló örvendezés.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Feltámadás napja van, örvendezzünk népek! \* Húsvét van, az Úrnak Húsvétja! \* Mert a halálból az életbe, \* és a földről az égbe, vezetett át Krisztus Isten minket, \* kik győzedelmi éneket énekelünk.

#### (5. hang)

A lovat és a lovasát a Vörös Tengerbe ölte Krisztus, \* ki magasságos karjával összezúzza a háborúságokat, \* Izraelt pedig megszabadította, \* ki győzelmi éneket énekelt.

### 3. óda (a soros hang szerint)

#### (5. hang)

Ki a földet parancsoddal a semmire alapoztad, \* és a roppant súlyát felfüggesztetted, ó Krisztus, \* parancsaid meg nem

ingó sziklájára erősítsd meg Egyházadat,\* egyedülvaló Jóságos és Emberszerető.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Kik a kőből mézet ittak, epét adtak Néked Krisztus, aki a pusztában csodát tettel; ecettel fizették meg Néked a manna jótéteményét, Izraelnek hálátlan fiai.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Kiket egykor fényes felhő borított el, sírba tették Krisztust, az Életet; Ő azonban a tulajdon hatalmával feltámadván, megadta minden hívőknek a Léleknek fentről való, titokzatosan beárnyékoló ragyogását.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A tisztaságos Atyától kisugárzott Isten Anyja, Te összeegyeztethetetlen módon szültél, anyai fájdalmak nélkül; amiért is Téged, ki a megtestesült Igét szülted, igaz hittel Isten Szülőjének hirdetünk.

3. óda (a ménea szerint)

(4. hang)

Örvendezik Benned Krisztus \* a Te Egyházad, \* így kiáltva:

\* Te vagy, Uram, az én erősségem, \* menedékem és

szilárdságom.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az istenszeretet Krisztus hűséges jegyesévé tett téged, Teodózia vértanúnö, ki az ő keresztjét szeretted.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A test emésztő lelkületét elhagytad, tisztaságos, és az elevenítő Szentiéleknek élsz, hírneves Teodózia!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Istentől kapott kegyelmi ajándékoddal gyógyítsd meg elmémet, tisztaságos, és orvosold a szenvedélyek által legyöngített lelkemet!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Föltámasztottad Szeplőtelen, az én elbukott alakomat. Megszülted, Nagyasszony, mindnyájunk föltámadásának szerzőjét.

3. óda (a Pentekosztárion szerint)

(r. hang)

Ki egyedül ismered a halandók lényének erőtelenségét, \* és

azt együttérzőn magadra öltötted, \* övezz körül engem magasból való erővel, \* hogy kiáltsam Hozzád: \* Szent a Te tisztaságos dicsőségednek lelkes temploma, ó Emberszerető.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Most minden megtelt világossággal: az ég és a föld és az alvilág; ünnepelje hát az egész teremtés, a Krisztus feltámadását, amelyben megérősíttetett.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Tegnap Veled együtt eltemetkeztem ó Krisztus, ma Veled a Feltámadottal együtt feltámadok; keresztrefeszíttettem Veled tegnap, Temagad dicsőíts meg engem is, Üdvözítő, a Te Országodban.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Irmosz: Jertek új italt igyunk, \* ne a terméketlen kőből elővarázsoltat, \* hanem az enyészhetetlenség forrását, \* amely Krisztus sírjából fakad, \* akiben megerősíttetünk.

#### (5. hang)

Ki a földet parancsoddal a semmire alapoztad, \* és a roppant súlyát felfüggesztetted, ó Krisztus, \* parancsaid meg nem ingó sziklájára erősítsd meg Egyházadat,\* egyedülvaló <sup>B</sup>Jóságos és Emberszerető.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a mi lstenünk, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

## kánoni kathizma

#### (8. hang)

A mindenek Uralkodója és Alkotója, \* az úton jártában egy vakot talált, \* ki ott ülve siránkozott és így szólott: \* Életemben nem láttam még a ragyogó napvilágot, \* sem a fényt sugárzó holdat; \* ezért így kiáltok Hozzád: \* Aki a Szűztől születtél, \* hogy megvilágosítsd a mindenséget, \* világosíts meg engem is mint könyörületes, \* hogy Előtted leborulva így kiáltsak: \* Uralkodó Krisztus Isten, \* add meg nékem vétkeim elengedését, \* irgalmadnak sokaságáért, \* ó egyedülvaló Emberszerető.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

#### (8. hang)

A mindenek Uralkodója és Alkotója, \* az úton jártában egy vakot talált, \* ki ott ülve siránkozott és így szólott: \* Életemben nem láttam még a ragyogó napvilágot, \* sem a fényt sugárzó holdat; \* ezért így kiáltok Hozzád: \* Aki a Szűztől születtél, \* hogy megvilágosítsd a mindenséget, \* világosíts meg engem is mint könyörületes, \* hogy Előtted leborulva így kiáltsak: \* Uralkodó Krisztus Isten, \* add meg nékem vétkeim elengedését, \* irgalmadnak sokaságáért, \* ó egyedülvaló Emberszerető.

4. óda (a soros hang szerint)

(s. hang)

Isteni megalázkodásodat látnoki módon megértve Habakuk,

\* rettegéssel így kiáltott Hozzád, Krisztus: \* Néped szabadítására jöttél, \* hogy üdvözítsd a Te fölkenteidet.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint képmásban előre jelezve tisztaságos keresztedet, mely megöli a bűn ízét, ó Jóságos, Merrának keserűséges vizét fa által édessé tetted.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A keresztet fogadtad el Üdvözítőm, a tudás fájának ellenében, és epét az édes ital helyett; és a halál enyészete ellen kiontottad isteni Véredet.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Érintés nélkül fogantál sértetlenül a méhedben, és fájdalom nélkül szültél, szülés után pedig Istennek testet adó Szűzként maradtál.

4. óda (a ménea szerint)

(4. hang)

Látván az Egyház a keresztre emelkedni Téged, \* az Igazság

Napját, \* megállt a maga rendje szerint, \* méltán így kiáltva:

\* Dicsőség a Te hatalmadnak, Urunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Fölfuvalkodott a zsarnok, s azt vélte ez a fondorlatos, hogy a kínokkal megfélemlíthet és megtörheti állhatatosságodat. Ám te, hírneves, így kiáltottál: Dicsőség az Istennek!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Isten adta, szent nevedet gondviselésszerűen kaptad és kamatoztattad, bajnok vértanúnő, hiszen Isten ajándékává lettél, és megörvendeztettél minket, akik híven és buzgón ünneplünk téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Vértanú véreddel bíborszínüre festett, tündöklő köntösbe öltözködtél, istenszerető Teodózia, és így kiáltottál: Szeretettel sietek utánad, Jegyesem!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A megtestesült Igét Isten tetszése szerint megszülted, tisztaságos Szűz, és szűz maradtál. Azért szüntelen szóval, meg nem ingó hittel zengjük neked az üdvözlégyet, Nagyasszony!

4. óda (a Pentekosztárion szerint)

(r. hang)

Az isteni kegyelemtől beárnyékolt hegynek értve Téged, \* látnoki szemével Habakuk megjövendölte, \* hogy Tőled jő Izráelnek Szentje, \* a mi üdvösségünkre és megújhodásunkra.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Fiúgyermeknek neveztetett Krisztus, mert megnyitotta a szüzi méhet; mint halandó Báránynak szólíttatott; Feddhetetlennek pedig mint mentes a szennyfolttól, a mi Húsvétunk; és mint igaz Isten, Tökéletesnek mondatott.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint az esztendős bárány, áldoztatott fel önként mindnyájunkért, a mi áldott ékes koszorúnk, a megtisztító Húsvét; és a sírból tüstént felragyogott nékünk, az igazság szépséges Napvilága.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az istenős Dávid, az árnyékszerű frígyszekrény előtt, ujjongva ugrándozott; mi pedig mint Istennek szent népe, látva a jelképek eredményét, istenesen örvendezzünk, mert feltámadt Krisztus, mint Mindenható.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Az isteni vártán, \* az istenhirdető Habakuk álljon velünk, \* és mutassa meg a fény thozó angyalt, \* aki lángolóan hirdeti: \* A mai nap üdvösséget hoz a világnak, \* mert feltámadt Krisztus, mint Mindenható.

#### (5. hang)

Isteni megalázkodásodat látnoki módon megértve Habakuk, \* rettegéssel így kiáltott Hozzád, Krisztus: \* Néped szabadítására jöttél, \* hogy üdvözítsd a Te fölkenteidet.

#### 5. óda (a soros hang szerint) (5. hang)

Ki mint köntöst öltöd fel a világosságot, \* Hozzád serkenek föl és Hozzád kiáltok: \* Világosítsd meg elsötétült lelkemet, Krisztus, \* mint egyedülvaló könyörületes.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A dicsőségnek Királya önként függ a kereszt fáján, dicstelenül meggyalázva, mondhatatlan módon szerezve énnekem az isteni dicsőséget.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Te öltöztettél át engem, Krisztus, az enyészhetetlenségbe, ki testileg sértetlenül ízlelted meg a halálnak enyészetét, és harmadnap felkeltél a sírból.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Magtalanul szülvén nekünk Krisztust, az Igazságot és a Megváltást, Te tetted szabaddá az átoktól, Istennek Szülője, az ősatya természetét.

#### 5. óda (a ménea szerint)

#### (4. hang)

Te, Uram, világosságul jöttél a világra, \* szent világosságul, \* amely visszahozza a tudatlanság sötétjéből azokat, \* akik hittel magasztalnak Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Krisztust, a kiöntött drága kenetet, lelkes leányok istenszeretettel követik és énekszóval dicsőítik.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A vértanúnő a múlandó életet elcserélte az örökkévalóért, kevés véréért cserében a mennyországot örökölte. Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A vértanúk földi maradványai mint valami források, gyógyulást árasztanak a betegekre, és a lelkek gyöngeségét híven orvosolják.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Ki magyarázhatja meg a te titkodat, Szeplőtelen? Hiszen méhedben körülhatároltad a Teremtőt, akit a mindenség sem határolhat körül.

#### 5. óda (a Pentekosztárion szerint) (1. hang)

Aki eljöveteled fényével megvilágosítottad, \* és kereszted által derűssé tetted a világ határait, ó Krisztus, \* világosítsd meg az istenismeret fényével azok szívét, \* akik igaz hittel magasztalnak Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mérhetetlen könyörületedet látván, az alvilág mégkötözött rabjai, a Világosság felé közeledtek Krisztus, örvendezve és ünnepelve, az örökkévaló Húsvétot.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. Fáklyával járuljunk, a sírból kilépő Krisztus élé; mint Vőlegényt fogadjuk, s az ünneplő seregekkel együtt ünnepeljük, Istennek üdvözítő Húsvétját.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Kora hajnalban hajnalodjunk, \* és illóolaj helyett dicsérőéneket, \* ajánljunk fel az Úrnak, \* és lássuk meg Krisztust, \* az igazságosság Napját, \* ki életet fakaszt mindeneknek.

#### (5. hang)

Ki mint köntöst öltöd fel a világosságot, \* Hozzád serkenek föl és Hozzád kiáltok: \* Világosítsd meg elsötétült lelkemet, Krisztus, \* mint egyedülvaló könyörületes.

## 6. óda (a soros hang szerint)

#### (5. hang)

A szenvedélyek lélekölő viharától dühöngő tengert \* csöndesítsd le, Uralkodó Krisztus, \* és vezess ki a romlásból engem, \* mint egyedülvaló könyörületes.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A romlásba csuszamodott az ősatya, megízlelvén az engedetlenség ételét, de Te az életbe vezetted őt, Uralkodó Krisztus, a Te szenvedésed által.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Bár Te vagy az Élet, leszálltál az alvilágba, Uralkodó Krisztus, és romlássá válva a rontónak, romlás által fakasztottad a feltámadást.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szült a Szűz, és szülvén tiszta maradt, karjain tartva mint valóban Szűz Anya Azt, aki kezében hordozza a mindenséget.

### 6. óda (a ménea szerint)

(4. hang)

Áldozatot mutatok be Néked, \* kiáltja Hozzád Urunk, \* a dicséret hangján a démonok szennyétől megtisztított Egyház, \* az oldaladból könyörületesen kiömlött véreddel.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Érted buzgón magára vállalta a halált Teodózia vértanúnő, s a zsarnokok fenyegetésétől nem ijedt meg, a te önként vállalt szenvedésedet utánozta, Krisztus!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A te keresztedtől erőt nyertek az asszonyok, Üdvözítőnk, és

a szörnyetegek fejét, miként megmondtad, eltaposták, megsebezte őket a te szent szereteted és az utánad való vágyakozás.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Rád talált a szellemi Vőlegény, és benned lakozott, teljesen tökéletes és szeplőtelen galamb, ragyogó liliom, völgyek virága, Isten Anyja.

## 6. óda (a Pentekosztárion szerint)

#### (1. hang)

Körülvett bennünket feneketlen mélység; \* nincsen szabadítónk, \* a leölésre szánt juhok közé számláltattunk. \* Üdvözítsd a népedet Istenünk, \* mert Te vagy az erőtlenek ereje és fölemelkedése.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A pecséteket sértetlenül hagyva, feltámadtál a sírból ó Krisztus, aki a Szűz zárját, születéseddel meg nem bontottad, és megnyitottad nekünk a Paradicsom kapuit.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Üdvözítőm, éltető és áldozhatatlan Áldozat, aki mint Isten,

önként mutattad be áldozatul, magadat az Atyának, Ádámot is épségben feltámasztottad, midőn feltámadtál a sírból.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Leszállottál a földnek legalsó részébe ó Krisztus, \* és összezúztad az örökös korlátokat, \* amelyek elzárták az ott szenvedőket, \* s harmadnapra mint Jónás a cetből, \* feltámadtál a sírból.

#### (5. hang)

A szenvedélyek lélekölő viharától dühöngő tengert \* csöndesítsd le, Uralkodó Krisztus, \* és vezess ki a romlásból engem, \* mint egyedülvaló könyörületes.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus <sup>8</sup>lstenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a békesség királya, és a mi lelkünk Üdvözítője, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

# kontákionok

#### (5. hang)

Ámin.

Alászállottál az alvilágba Üdvözítőm, \* és összezúztad annak kapuit mint mindenható; \* az elhunytakat, mint Alkotó, magaddal együtt feltámasztottad, \* és a halál fullánkját letörted Krisztus, \* és megszabadítottad az átoktól Ádámot, ó Emberszerető, \* miért is mindnyájan így kiáltunk Hozzád: \* Üdvözíts minket Urunk.

(]. hang)

(K. hang)

Hallván az asszonyok az angyal szózatát, abbahagyták a sírást, s felderülve és rettegve szemlélték a feltámadást; s íme Krisztus közeledett és így szólt hozzájuk: örvendjetek!

Bízzatok, mert Én legyőztem a világot, s a megbilincselteket megszabadítottam. Siessetek tehát a tanítványokhoz, s jelentsétek nekik, hogy előttük megyek Galilea városába a hit hirdetésére; miért is mindnyájan így kiáltunk Hozzád: Üdvözíts minket, Urunk.

#### (2. hang)

Szenvedéseiddel szenvedés nélküli életet nyertél, \* véred hullatásával pedig a gonosz Leót, \* Krisztus Egyházának gyalázatos ellenségét megfojtottad, hírneves, \* most már Krisztussal együtt örvendezel. \* Esedezzél szüntelenül mindnyájunkért!

(]. hang)

(K. hang)

#### (8. hang)

Lelki szemeimen megvakulva \* Hozzád járulok ó Krisztus, \* mint a vakonszületett, bűnbánattal így kiáltva Hozzád: \* Te vagy a sötétségben lévőknek legragyogóbb Világossága.

(]. hang)

(K. hang)

Ajándékozd nékem, Krisztus, az elmondhatatlan bölcsesség s a fentről való tudás árját, ó sötétségben lévők Világossága, és tévelygők Vezérlője, hogy elmondhassam, amit a békesség Evangéliumának isteni könyve tanít, vagyis a vakonszületett emberen történt csodádat. Mert a születésétől fogva világtalan, érzékelő és lelki szemeket kapott, s hittel így kiáltott: Te vagy a sötétségben lévőknek legragyogóbb Világossága.

# 7. óda (a soros hang szerint)(5. hang)

Az atyáknak fölöttébb magasztalt Ura \* a lángokat eloltotta, \* s az ifjakat hűsítette, \* kik összhangban énekelték: \* Áldott vagy Te, Istenünk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Testet öltve mint csalétket a horogra, isteni erőddel elfogtad a kígyót, fölvezetve azokat, akik ezt kiáltják: Áldott vagy Te, Istenünk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ki a földnek roppant terjedelmét eltöltötte élettel, testileg a sírban fekszik az Elférhetetlen, kinek mindannyian énekeljük: Áldott vagy Te, Istenünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Egy tulajdonságot szültél két természetben ó Feddhetetlen, a mi testet öltött Istenünket, kinek mindannyian énekeljük: Áldott vagy Te, Istenünk.

## 7. óda (a ménea szerint)

#### (4. hang)

Ábrahámnak gyermekei a perzsa tüzes kemencében, \* az istenfélelem szenvedélyétől, \* nem pedig a lángtól perzselődve, \* így kiáltottak: \* Áldott vagy a Te dicsőséged templomában, Urunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Híven szemlélünk téged, istenadta szépségekkel ékes vértanúnő, Jegyesednek pedig szent dalokban, tisztán zengjük: Áldott vagy te dicsőséged templomában, Uram!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A szüzekkel égő lámpással, boldogan bevonultál az égi csarnokba, és Krisztusnak zenged: Áldott vagy te dicsőséged templomában, Uram!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Aki a magasságbeli trónon ül, trónra talált a földön benned, Istennek tetsző Szűz, és megpihent. Áldott vagy te az asszonyok között, szeplőtelen Nagyasszony!

# 7. óda (a Pentekosztárion szerint)(1. hang)

Eszmei tűzkemencének tartunk Téged mi hivők, \* ó Istennek Szülője; \* mert amiként a fölöttébb Magasztalt megmentette a három ifjút, \* engem is mint egész embert újjáalkotott méhedben, \* atyáinknak magasztalt és fölöttébb dicsőséges Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az istenes asszonyok, kénetekkel Utánad futottak, és miután könnyek között mint halottat kerestek, örvendezve borultak le Előtted, mint Élő Isten előtt, és a titokzatos Húsvétot ó Kriszus, hírül vitték a Te tanítványaidnak.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A halálnak ünnepeljük halálát, a pokolnak lerontását, és az új örök élet kezdetét, és ujjongva magasztaljuk ennek Okozóját, atyáinknak egyedül áldott és fölöttébb dicsőséges Istenét. Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Valóban mily szent és ünnepélyes, ez az üdvösseges és fényt sugárzó éjszaka, mely előhírnöke a feltámadás tündöklő napjának, amelyen az időtelen Világosság, a sírból testileg, mindeneknek felragyogott.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Ki az ifjakat a tüzes kemencéből kiszabadította, \* emberré lett s mint halandó szenved, \* és szenvedés által a halandót, \* az enyészetlenség ékességébe öltözteti, \* atyáinknak egyedül áldott és fölöttébb dicsőséges Istene.

#### (5. hang)

Az atyáknak fölöttébb magasztalt Ura \* a lángokat eloltotta, \* s az ifjakat hűsítette, \* kik összhangban énekelték: \* Áldott vagy Te, Istenünk.

## 8. óda (a soros hang szerint)

#### (5. hang)

Néked, ó Mindentehető, \* a kemencébe zárt ifjak, \* ékességes kart alkotva énekelték: \* Minden teremtmények, \* az Urat dicsérjétek és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Te a kívánt üdvösséges szenvedés poharát mint nem kívántat elhárítottad, mert két akaratot hordozol magadban, a két természetednek megfelelően, Krisztus, mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A Te leereszkedésed által, ó mindentehető Krisztus, megcsúfoltatott a pokol, s kiengedte mindazokat, kik valaha csalás által holttá lettek, és most Téged magasztalnak mindörökké.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Ki értelem felettien, ige által szülted Istenemberként az Urat, és tovább is Szűz maradtál, Téged ó Hajadon, minden teremtmények áldunk és magasztalunk mindörökké.

#### 8. óda (a ménea szerint)

#### (4. hang)

Karjait kitárva a barlangban Dániel \* lezárta az oroszlánok tátongó száját, \* az istenfélő ifjak pedig \* erénnyel felvértezve \* eloltották a tűz erejét, \* így kiáltva: \* Áldjátok az Urat az Úrnak minden művei.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mikor feloldódott tested bilincse, boldogan fölrepültél a

fényes lakodalmas házba, ott menyasszonyként vigadozol, vértanúság piros vére csillog rajtad, tisztaságos Teodózia, és kiáltod: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Arra méltattak, tisztaságos Teodózia, hogy a fényes mennyei palotában lakozzál és örök dicsőségre találj. Most bátorságod gyümölcsét bőven élvezed, dicsőséges, és kiáltod: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Szemmel láthatólag annak mutatkoztál, amit neved jelent, tisztaságos Teodózia: Isten jeles ajándékaként kaptunk téged, végtelenül bölcs, és te viszonzásul felfoghatatlan ajándékok áradatát adod azoknak, akik híven zengik: Áldjátok az Urat, az Úrnak minden művei!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Valóban az Istent szülted, Tisztaságos, valóban Isten Anyjává lettél, valóságot jelent az Istenanya név, rád illik szülötted miatt. Azért mi, hívek, istenszerető szívvel Istenszülőnek dicsőítünk téged, szeplőtelen Nagyasszony!

8. óda (a Pentekosztárion szerint)

(1. hang)

Izraelnek ifjai az égő kemencében, \* miként az ércolvasztóban, \* az istenfélelem szépségével, \* az aranynál is tisztábban tündököltek mondván: \* Áldjátok minden teremtmények az Urat, \* dicsérjétek és magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Jertek részesüljünk a szőlő új terméséből, az isteni örömből, a feltámadás gyönyörű napján, és Krisztusnak Országából, dicsőítve Őt mint Istent mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Emeld körbe szemeidet Sion, és láss; mert íme mint a csillagok, isteni ragyogással jöttek el gyermekeid, napnyugatról és északról és a tenger felől, áldva benned Krisztust mindörökké.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mindenható Atya és Ige és Lélek, három tulajdonságban egyesült Természet, mely lényegfeletti és fölöttébb isteni vagy, Benned keresztelkedtünk meg, és Téged áldunk mindörökön örökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Ez a kiválasztott és szent nap, \* a hétnek első napja, \* a királynő és úrnő, \* az ünnepek ünnepe, \* és ünnepélyek ünnepélye, \* melyben áldjuk Krisztust mindörökké.

#### (5. hang)

Néked, ó Mindentehető, \* a kemencébe zárt ifjak, \* ékességes kart alkotva énekelték: \* Minden teremtmények, \* az Urat dicsérjétek és magasztaljátok mindörökké.

# S3ű3 Mária dicsérőéneke

lstennek Szülőjét és a világosság Anyját énekekben magasztaljuk.

1. Magasztalja én lelkem az Urat, \* és örvendezzék az én lelkem az én Üdvözítő Istenemben.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

2. Mert reá tekintett az Ő Szolgálóleányának alázatos állapotjára; \* mert íme, mostantól fogva boldognak mondanak engem minden nemzedékek.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

3. Mert nagy dolgokat cselekedett velem a Hatalmas, \* és szent az Ő neve, \* és az Ő irgalma nemzedékről nemzedékre megmarad \* azokon, akik félik Őt.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

4. Hatalmas dolgot cselekedett az Ő karjával: \* szétszórta a szívük gondolatában kevélykedőket.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

5. Hatalmasokat ledöntött trónjaikról, \* és alázatosakat felmagasztalt; \* éhezőket javakkal töltött el, \* és gazdagokat elbocsátott üresen.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál

hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

6. Felkarolta Izráelt, az Ő szolgáját, \* hogy megemlékezzék irgalmáról, \* amiképpen szólott atyáinkhoz, \* Ábrahám és annak magya iránt mindörökké.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

# 9. óda (a soros hang szerint)

#### (5. hang)

Ézsaiás örvendezz, \* a Szűz méhében fogant, \* és Fiút szült: Emmánuelt, \* Istent és Embert. \* Kelet az Ő neve, \* kit is magasztalva, \* a Szüzet mondjuk boldognak.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az elesett embert fölemelted, Uralkodó Krisztus, szűzi méhtől fogva hozzá hasonulván; csak a bűnnek részese nem lévén, megszabadítottad őt az enyészettől, tisztaságos szenvedéseiddel.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A Te isteni folyású Véred által, Uralkodó Krisztus, mely kiömlött tisztaságos és életetadó oldaladból, megszűnt a bálványok áldozata, s az egész föld a dicséret áldozatát ajánlja fel Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Nem testetlen Istent, sem egyszerű embert hozott létre a tiszta és szent Hajadon, hanem tökéletes Embert, és igaz és tökéletes Istent, kit is magasztalunk az Atyával és a Lélekkel.

#### 9. óda (a ménea szerint)

#### (4. hang)

Mint kézzel nem fejtett szikla, \* Belőled ó Szűz, \* az érintetlen hegyből \* sarokkővé fejtetett ki Krisztus, \* egybeillesztvén a különálló természeteket, \* amiért is örvendezve, \* Istennek Szülője, \* Téged magasztalunk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Oldozd fel imádságaiddal buzgó magasztalóid bűneinek bilincsét, istenszerető Teodózia, minden tiszteletre méltó hírneves vértanúnő, aki a mindenható Isten színe előtt állsz!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Éva ősanya álma valóban teljesült számodra, Istenre figyelve

átistenültél, Istenben részesülve istenivé lettél. Azért boldognak hirdetünk téged, végtelenül boldog Teodózia!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Csupa édesség a te Vőlegényed, bajnoknő. Krisztus csupa boldog lelki vidámság, Teodózia vértanúnő. Most, hogy az ő színe előtt állsz, emlékezzél meg rólunk imádságodban!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az Ige, aki ékessé tette a világmindenséget, mikor testben el akart jönni, tebenned lakozott, mert egyedül csak téged talált mindenkinél szentebbnek; s valóságos Istenszülővé tett téged, Szűzanya.

## 9. óda (a Pentekosztárion szerint)

#### (1. hang)

Tisztaságos szülésednek előképét \* a lángoló s el nem égő csipkebokor mutatta meg; \* kérünk Téged, \* oltsd el most a kísértéseknek ellenünk vadul égő kemencéjét, Istennek Szülője, \* hogy szüntelen magasztaljunk Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ó isteni, ó kedves, ó legédesebb beszéded! Mert hamistalanul megígérted Krisztus, hogy velünk leszel a világ végezetéig. Ezt a horgonyát a reménységnek tartva, mi hívők örvendezünk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Ó nagy és szentséges Pászka, Krisztus! Ó Bölcsesség és Isten Igéje és Hatalom! Add nekünk, hogy mindjobban részesüljünk Benned, a Te Országod alkony nélkül való napján.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az angyal így kiáltott a Kegyelembefogadotthoz: Tiszta Szűz örvendezz, és újból mondom: örvendezz! Mert a Te Fiad harmadnapra feltámadt a sírból.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Katavaszia: Tündökölj, tündökölj, Új Jeruzsálem; \* mert az Úr dicsősége felvirradt fölötted! \* Vigadj most és örvendezz Sion, \* te pedig Istennek tiszta Szülője, \* gyönyörködj Szülötted feltámadásában.

#### (5. hang)

Ézsaiás örvendezz, \* a Szűz méhében fogant, \* és Fiút szült: Emmánuelt, \* Istent és Embert. \* Kelet az Ő neve, \* kit is magasztalva, \* a Szüzet mondjuk boldognak.



Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, lstennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Téged dicsérnek minden mennyei hatalmak, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Magasztaljátok az Urat, a mi Istenünket, és boruljatok le az ő lábainak zsámolya előtt.

Mert Szent Ő!

# fényének

#### (2. hang)

Testileg elszunnyadván mint a halandók, \* Urunk és Királyunk, \* harmadnapra feltámadtál \* fölemelve az enyészetből Ádámot, \* és megsemmisítve a halált, \* ó enyészhetetlenség Húsvétja, világ Üdvössége.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

#### (2. hang)

A sötét bűntől megvakult lelki szemeimet, \* Te világosítsd meg Uram, \* alázatot adva nékem, ó Irgalmas, \* és megmosva engem a bűnbánat könnyeivel.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

#### (2. hang)

Jártában az Üdvözítőnk \* talált egy világtalan vak embert; \* földre köpve sarat gyúrt és megkente őt, \* és elküldte Siloámba, \* hogy menjen és ott megmosakodjék; \* az pedig megmosdván eljött, \* és látta a Te világosságodat Krisztusom.

## dicséreti versek

(%. hang)

Minden lélegzet dicsérje az Urat! \* Dicsérjétek az Urat a mennyekből, \* dicsérjétek Őt a magasságban. \* Téged illet a dicséret, ó Isten. \* Dicsérjétek Őt minden Ő angyalai, \* dicsérjétek Őt minden Ő seregei. \* Téged illet a dicséret, ó Isten.

Hogy a megírt ítéletet végrehajtsák rajtuk: ez a dicsősége minden Ő kegyeltjeinek.

Urunk, bár a törvényszegők sírodat lepecsételték, \* kiléptél a sírboltból, \* amiképpen megszülettél Isten Szülőjétől. \* Testnélküli angyalaid nem fogták fel, \* hogyan testesültél meg, \* a Téged őrző katonák nem vették észre, \* mikor támadtál fel; \* mert mindkettő zárva marad a vizsgálók előtt; \* de a csodák feltárulnak azoknak, \* akik hittel hódolnak a titok előtt. \* Kik azt magasztaljuk, \* adj nekünk örvendezést és a nagy irgalmat.

Dicsérjétek az Istent az Ő szentjeiben, dicsérjétek Őt az Ő hatalmának erősségében.

Urunk, ki az örök korlátokat összezúztad, \* és a bilincseket széttörted, \* feltámadtál a sírboltból, \* otthagyván a sírlepleket, \* bizony ságul a háromnapi valóságos eltemettetésednek; \* és előre mentél Galileába, \* bár őrzött a

sírbarlang. \* Nagy a Te irgalmad, \* ó felfoghatatlan Üdvözítő, irgalmazz nékünk.

Dicsérjétek Őt az Ő hatalmas cselekedeteiért, dicsérjétek őt az Ő nagyságának sokasága szerint.

Urunk, az asszonyok siettek a sírhoz, \* hogy lássanak Téged, \* a miérettünk szenvedett Krisztust, \* s odaérve angyalt találtak ott, \* aki ült a félelemmel elgördített sírkövön, \* és így kiáltott hozzájuk, mondván: \* Feltámadt az Úr! \* Mondjátok meg a tanítványoknak, \* hogy feltámadt halottaiból a mi lelkünk Üdvözítője.

Dicsérjétek Őt a harsona szavával, dicsérjétek Őt hárfával és citerával.

Urunk, amiként kiléptél a lepecsételt sírodból, \* úgy léptél be a zárt ajtókon át tanítványaidhoz, \* megmutatva nekik testi sebeidet, \* amelyeket hosszantűrőn elviseltél, Üdvözítő. \* Mint Dávid magvából való, \* sebeket szenvedtél, \* mint Istennek Fia megszabadítottad a világot. \* Nagy a Te irgalmad, \* ó felfoghatatlan Üdvözítő, irgalmazz nékünk.

Dicsérjétek Őt dobbal és körtánccal, dicsérjétek Őt hegedűvel és fuvolával.

Urunk, örökkévalóságnak Királya \* s a mindenek Alkotója, \* ki érettünk a keresztrefeszítést és a temetést testben

elfogadtad, \* hogy bennünket mindnyájunkat megszabadíts a pokoltól, \* Te vagy a mi Istenünk, \* Rajtad kívül mást nem ismerünk.

Dicsérjétek Őt zengő cimbalmokkal, dicsérjétek őt ujjongó cimbalmokkal. Minden lélegzet dicsérje az Urat!

Irgalmas jószívűséggel megtestesült Krisztus Isten, \* az anyja méhétől világtalan embert \* mondhatatlan könyörületednek kegyelmével \* az isteni fényességedre méltattad \* sarat kenve szemeire alkotói ujjaiddal. \* Temagad, ó világosság Adományozója, \* világosítsd meg most a mi lelkünk érzékeit is \* mint egyedül bőségesen Adakozó.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Ki beszélhetné el a Te hatalmadat, Krisztus? \* Vagy ki sorolhatná el csodáid sokaságát? \* Mert jóságodért a földön kettős módon jelentél meg, \* és a betegeknek is kétszeres gyógyulást nyújtottál: \* nem csak testi szemeit nyitottad meg az anyja méhétől világtalannak, \* hanem a lelkieket is; \* azért testben rejlő Istennek vallott meg Téged, \* ki megadod mindeneknek a nagy irgalmat.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(2. hang)

Fölöttébb áldott vagy, Isten Szűz Szülője, \* mert a Tőled

Megtestesült által, \* rabbá lett az alvilág, Ádám visszahívatott, \* elpusztult az átok, Éva felszabadult, \* halottá lett a halál, \* mi pedig életre keltünk. \* Ezért magasztalva így kiáltunk: \* Áldott vagy Te, Krisztus Istenünk, ki mindezt így akartad, dicsőség Néked.

# doxológia

Dicsőség Néked, aki megmutattad nekünk a világosságot! Dicsőség a magasságban Istennek, \* és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Magasztalunk Téged, áldunk Téged, \* hódolunk Néked, dicsőítünk Téged, \* hálát adunk Néked a Te nagy dicsőségedért.

Urunk Királyunk, mennyei Istenünk, mindenható Atyánk, \* egyszülött Fiú, Jézus Krisztus Urunk és Szent Lélek.

Urunk Istenünk, Istennek Báránya, az Atyának Fia, \* aki elveszed a világ bűnét! \* Irgalmazz nekünk, aki elveszed a világ bűnét.

Fogadd a mi könyörgésünket, ki ülsz az Atyának jobbján, \* és irgalmazz nekünk.

Mert egyedül Te vagy szent, egyedül Te vagy Úr, Jézus Krisztus, \* az Atya Isten dicsőségére. Ámin.

Minden napon áldalak Téged, és dicsérem a Te nevedet minden időkben és mindörökkön örökké. \* Méltass minket, Urunk, hogy ezen a napon bűntelenül maradhassunk meg.

Áldott vagy, Urunk, atyáinknak Istene, és dicséretes és dicsőített a Te neved mindörökké. Ámin. \* Legyen, Urunk, a Te irgalmad mirajtunk, amiképpen bíztunk Tebenned.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Urunk, menedékünk voltál nemzedékről nemzedékre. \* Én mondám: Uram, irgalmazz nekem, gyógyítsd meg az én lelkemet, mert vétkeztem Ellened.

Uram, Hozzád menekedtem, taníts meg cselekedni a Te akaratodat, \* mert Te vagy az én Istenem.

Mert Nálad van az élet forrása; a Te világosságodban látjuk meg a Világosságot. \* Áraszd a Te irgalmadat azokra, kik ismernek Téged.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

## Elbocsátó tropárion

#### (4. hang)

Ma lett a világnak üdvössége; \* énekeljünk a sírból Feltámadottnak, és a mi lelkünk Fejedelmének; \* mert ledöntve a halállal a halált, \* a győzelmet adta nekünk, és a nagy irgalmat.